**karta przedmiotu**

1. Podstawowe informacje o przedmiocie

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa przedmiotu | Stylistyka języka polskiego |
| Rocznik studiów | 2021/2022 |
| Kolegium | Mediów i Komunikacji Społecznej |
| Kierunek studiów | Filologia angielska |
| Poziom kształcenia | Studia pierwszego stopnia |
| Profil kształcenia | Praktyczny |
| Specjalność | - |
| Osoba odpowiedzialna | dr Iwona Leonowicz-Bukała |

1. Wymagania wstępne (wynikające z następstwa przedmiotów)

|  |
| --- |
| Brak |

1. Efekty uczenia się i sposób realizacji zajęć
   1. Cele przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| C1 | Zapoznanie studentów z wiedzą o terminologii używanej w sferze działalności związanej z językoznawstwem oraz jej zastosowania w dziedzinach pokrewnych; |
| C2 | Nabycie umiejętności językowych potrzebnych do skutecznego komunikowania się w wybranej sferze działalności, przyswojenie dobrych nawyków dotyczących komunikacji werbalnej i niewerbalnej, interpersonalnej; |
| C3 | Pogłębianie umiejętności porozumiewania się w sposób precyzyjny i spójny, przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim; |
| C4 | Nabycie umiejętności rozumienia relacji zachodzących pomiędzy komunikatem a interpretacją przekazu przez odbiorcę oraz brania pod uwagę specyficznych wymagań odbiorców i innych okoliczności towarzyszących typowym zadaniom w sferze komunikacji językowej. |
| C5 | Wykazywanie świadomości odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy. |

* 1. Przedmiotowe efekty uczenia się, z podziałem na wiedzę, umiejętności i kompetencje, wraz z odniesieniem do efektów uczenia się dla kierunku

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lp. | Opis przedmiotowych efektów uczenia się | Odniesienie do efektów  uczenia się  dla kierunku |
| Po zaliczeniu przedmiotu student w zakresie **wiedzy** potrafi | | |
| P\_W01 | Zna elementarną polską terminologię używaną w wybranej sferze działalności językoznawczej, oraz jej zastosowania w obrębie pokrewnych dyscyplin naukowych. | K\_W01 |
| Po zaliczeniu przedmiotu student w zakresie **umiejętności** potrafi | | |
| P\_U01 | Opanował warsztat językowy (j. polski) potrzebny do skutecznego wykonywania typowych działań w wybranej sferze działalności. | K\_U01 |
| P\_U02 | Potrafi porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim. | K\_U03 |
| P\_U03 | Wykazuje zrozumienie wzajemnych relacji zachodzących pomiędzy rodzajem stosowanej w danym projekcie/zadaniu ekspresji a niesionym komunikatem dla odbiorcy w j. polskim. | K\_U06 |
| Po zaliczeniu przedmiotu student w zakresie **kompetencji społecznych** | | |
| P\_K01 | Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Polski. | K\_K06 |

* 1. Formy zajęć dydaktycznych oraz wymiar godzin i punktów ECTS

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Studia niestacjonarne (NST) | | | | | | | |
| W | K | Ćw | L | ZP | P | eL | ECTS |
| - | - | 18 | - | - | 10 | - | 3 |

* 1. Metody realizacji zajęć dydaktycznych

|  |  |
| --- | --- |
| Formy zajęć | Metoda realizacji |
| Ćwiczenia | Ćwiczeniowa - Jest to raczej forma zajęć akademickich, której podstawowym założeniem jest kształtowanie różnorodnych umiejętności i postaw (ich charakter zmienia się w zależności od kierunku studiów). Opiera się na wykorzystaniu różnych źródeł wiedzy (film, fotografie, materiały archiwalne, teksty źródłowe, dokumenty, źródła statystyczne, mapy, Internet, aparatura badawcza, obserwacje i badania terenowe itp.).Jej nazwa obejmować powinna również źródło(a) w oparciu o które student zdobywa wiedze i kształci umiejętności. Stanowi podstawowy sposób doskonalenia kwalifikacji ogólnych i zawodowych, które są niezbędne w dalszym samokształceniu i przyszłej pracy (m.in. takich jak sprawność w myśleniu, posługiwaniu się wiedzą, ocenianiu, działaniu praktycznym  studium przypadku - Polega na szczegółowej analizie konkretnego przypadku, wydarzenia a następnie wyciąganiu wniosków, dokonywaniu porównań, uogólnień. Ze względu na stosowaną procedurę i zakładane cele można wyróżnić trzy typy studium przypadku: 1. Ilustracyjny – celem jest diagnoza danego zdarzenia, sytuacji, osoby, miejsca; ma charakter poglądowy. 2. Problemowy – celem jest nie tylko rozpoznanie konkretnej sytuacji lecz także zawartych w nim problemów do rozwiązania. 3. Otwarty epizod – opisana sytuacja nie ma zakończenia a zadaniem studentów jest podanie przewidywanego rozwoju tej sytuacji, propozycja działania, rozwiązania zaistniałego problemu, sposobów zapobiegania negatywnym skutkom w podobnych okolicznościach.  dyskusja oxfordzka - Cechą odróżniającą debatę oxfordzką od innych form dyskusji jest jej sformalizowany charakter. W debacie bierze udział 6 osób. Trzech reprezentuje zespół broniący danej tezy. Pozostali trzej tę tezę negują. Poza bezpośrednio dyskutującymi uczestniczy w jej prowadzeniu: przewodniczący, zespół sędziów, osoba pilnująca czasu (timekeeper). Przewodniczący otwiera dyskusję i czuwa nad jej przebiegiem a po jej zakończeniu prosi sędziów o wydanie werdyktu. |
| Projekt | Projekt - Realizacja dużego zadania poznawczego lub praktycznego przez grupę studentów lub indywidualnie. Prowadzący zajęcia jest inspirującym grupę do wspólnego jego tworzenia oraz kontrolującym jego przebieg.. Praca nad projektem jest wieloetapowa i cechuje ją dłuższy czas realizacji (czasem semestr). Obejmuje samodzielne zdobywanie, gromadzenie informacji, ich przetwarzanie, opracowanie i prezentowanie wyników innym.  studium przypadku - Polega na szczegółowej analizie konkretnego przypadku, wydarzenia a następnie wyciąganiu wniosków, dokonywaniu porównań, uogólnień. Ze względu na stosowaną procedurę i zakładane cele można wyróżnić trzy typy studium przypadku: 1. Ilustracyjny – celem jest diagnoza danego zdarzenia, sytuacji, osoby, miejsca; ma charakter poglądowy. 2. Problemowy – celem jest nie tylko rozpoznanie konkretnej sytuacji lecz także zawartych w nim problemów do rozwiązania. 3. Otwarty epizod – opisana sytuacja nie ma zakończenia a zadaniem studentów jest podanie przewidywanego rozwoju tej sytuacji, propozycja działania, rozwiązania zaistniałego problemu, sposobów zapobiegania negatywnym skutkom w podobnych okolicznościach. |

* 1. Treści kształcenia (oddzielnie dla każdej formy zajęć)

Ćwiczenia

|  |  |
| --- | --- |
| Lp. | Treści kształcenia realizowane w ramach ćwiczeń |
|
| Cw1 | Język jako najważniejszy symptom kultury. |
| Cw2 | Język polski w dobie przemian ustrojowych i cywilizacyjnych. Analiza porównawcza wybranych tekstów. |
| Cw3 | Styl i jego odmiany. Język mówiony a język pisany, analiza przykładów. |
| Cw4 | Jak interpunkcja zmienia sens wypowiedzi – analiza przykładów. |
| Cw5 | Środki stylistyczne w poszczególnych gatunkach tekstów – znaczenie użytych środków, kontekst, sens. |
| Cw6 | Redagowanie tekstów z użyciem wybranych środków stylistycznych i stylizacji tekstu. |
| Cw7 | Język subkultur, gwary i zapożyczenia językowe. |
| Cw8 | Wpływ języka angielskiego na leksykę i składnię polską, rozszerzanie znaczenia słów. |
| Cw9 | Błąd językowy – jego istota i przyczyny. Analiza wybranych tekstów pod kątem błędów językowych, kalek, zapożyczeń. |
| Cw10 | Język w komunikacji elektronicznej. Analiza tekstów dedykowanych komunikacji w sieci. |
| Cw11 | Językowe pułapki tłumacza. Język potoczny a emocjonalność przekazu, znaczenie emocji w przekładzie. Wystąpienia ustne. |
| Cw12 | Redagowanie poprawnych językowo tekstów z uwzględnieniem możliwych interpretacji komunikatu. |
| Cw13 | Grzeczność językowa w komunikacji formalnej i nieformalnej. |
| Cw14 | Dyskusja oxfordzka na aktualny, wybrany temat związany ze stylistyką języka polskiego. |
|  | Zaliczenie |

Projekt

|  |  |
| --- | --- |
| Lp. | Treści kształcenia realizowane w ramach projektu |
|
| P1 | Analiza przekazów medialnych, tekstów kultury, itp. pod kątem wpływu zmian cywilizacyjnych i społecznych na język polski. |
| P2 | Redagowanie tekstu omawiającego wnioski płynące z przeprowadzonej analizy. |
| P3 | Próba samodzielnej oceny stanu i roli języka w analizowanych przykładach. |

* 1. Korelacja pomiędzy efektami uczenia się, celami przedmiotu, a treściami kształcenia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Efekt uczenia się | Cele przedmiotu | Treści kształcenia |
| P\_W01 | C1 | Cw1, Cw2, Cw3, Cw5, Cw7, Cw9, Cw10, Cw13 |
| P\_U01 | C2 | Cw2, Cw3, Cw4, Cw5, Cw6, Cw7, Cw8, Cw9, Cw12, Cw14 |
| P\_U02 | C3 | Cw2, Cw3, Cw4, Cw5, Cw6, Cw7, Cw8, Cw9, Cw12, Cw13, P1, P2 |
| P\_U05 | C4 | Cw1, Cw2, Cw3, Cw4, Cw8, Cw9, Cw11, Cw12,Cw14 |
| P\_K01 | C5 | Cw7, Cw14, P1, P3 |

* 1. Metody weryfikacji efektów uczenia się (w odniesieniu do poszczególnych efektów)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Efekt uczenia się | Metoda oceny | Forma zajęć, w ramach której następuje weryfikacja efektu |
| P\_W01  P\_U01, P\_U02,  P\_U03, P\_K01 | Zadanie praktyczne wysoko symulowane - wykonywanie działań praktycznych w sytuacji umownej | Ćwiczenia |
| P\_U02, P\_K01 | Zadanie praktyczne wysoko symulowane - wykonywanie działań praktycznych w sytuacji umownej | Projekt |

* 1. Kryteria oceny stopnia osiągnięcia efektów uczenia się

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Efekt  uczenia się | Na ocenę 2  student nie potrafi | Na ocenę 3  student potrafi | Na ocenę 4  student potrafi | Na ocenę 5  student potrafi |
| P\_W01 | Nie zna elementarnej polskiej terminologii używanej w wybranej sferze działalności językoznawczej, oraz jej zastosowania w obrębie pokrewnych dyscyplin naukowych. | Zna elementarną polską terminologię używaną w wybranej sferze działalności językoznawczej, oraz jej zastosowania w obrębie pokrewnych dyscyplin naukowych, wykonując poprawnie 50% zadań na zaliczenie | Zna elementarną polską terminologię używaną w wybranej sferze działalności językoznawczej, oraz jej zastosowania w obrębie pokrewnych dyscyplin naukowych, wykonując poprawnie 70% zadań na zaliczenie | Zna elementarną polską terminologię używaną w wybranej sferze działalności językoznawczej, oraz jej zastosowania w obrębie pokrewnych dyscyplin naukowych, wykonując poprawnie 90% zadań na zaliczenie |
| P\_U01 | Nie opanował warsztatu językowego (j. polski) potrzebny do skutecznego wykonywania typowych działań w wybranej sferze działalności, nie przyswoił sobie dobrych nawyków dotyczących komunikacji interpersonalnej; | Opanował warsztat językowy (j. polski) potrzebny do skutecznego wykonywania typowych działań w wybranej sferze działalności, przyswoił sobie dobre nawyki dotyczące komunikacji interpersonalnej | Opanował warsztat językowy (j. polski) potrzebny do skutecznego wykonywania typowych działań w wybranej sferze działalności, przyswoił sobie dobre nawyki dotyczące komunikacji interpersonalnej i potrafi je identyfikować; | Opanował warsztat językowy (j. polski) potrzebny do skutecznego wykonywania typowych działań w wybranej sferze działalności, przyswoił sobie dobre nawyki dotyczące komunikacji interpersonalnej, potrafi je identyfikować i stosować; |
| P\_U02 | Nie potrafi porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim. | Potrafi porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim. | Potrafi poprawnie porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim. | Potrafi poprawnie i z uwzględnieniem zasad stylistyki porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku polskim. |
| P\_U03 | Nie wykazuje zrozumienia wzajemnych relacji zachodzących pomiędzy rodzajem stosowanej w danym projekcie/zadaniu ekspresji a niesionym komunikatem dla odbiorcy w języku polskim. | Wykazuje zrozumienie wzajemnych relacji zachodzących pomiędzy rodzajem stosowanej w danym projekcie/zadaniu ekspresji a niesionym komunikatem dla odbiorcy w języku polskim. | Wykazuje zrozumienie wzajemnych relacji zachodzących pomiędzy rodzajem stosowanej w danym projekcie/zadaniu ekspresji a niesionym komunikatem dla odbiorcy w języku polskim, potrafi je analizować; | Wykazuje zrozumienie wzajemnych relacji zachodzących pomiędzy rodzajem stosowanej w danym projekcie/zadaniu ekspresji a niesionym komunikatem dla odbiorcy w języku polskim, potrafi je analizować i stosować się do wniosków; |
| P\_K01 | Nie ma świadomości odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Polski. | Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Polski. | | |

* 1. Literatura

|  |
| --- |
| Literatura podstawowa |
| A.Markowski, *Kultura języka polskiego. Teoria. Zagadnienia leksykalne*, Warszawa 2006 |
| M. Bańko, *Polszczyzna na co dzień*, Warszawa 2006 |
| A.Markowski, *Jak dobrze mówić i pisać po polsku*, Warszawa 2000 |
| Materiały przygotowane przez prowadzącego |

|  |
| --- |
| Literatura uzupełniająca |
| W. Chłopicki, J. Świątek, *Angielski w polskiej reklamie*. Kraków: PWN. 2000. |
| J. Bilingham, *Redagowanie tekstów*, Warszawa 2006 |
| B. Kulesza, *Najnowsze anglicyzmy w języku prasy młodzieżowej,* Kwartalnik Językoznawczy 2010, 3-4, |
| E.Mańczak-Wohlfeld, *Angielsko-polskie kontakty językowe*, Kraków 2006 |

1. Nakład pracy studenta - bilans punktów ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Rodzaje aktywności** | **Obciążenie studenta** | |
| **studia ST** | **studia NST** |
| Udział w C/L (UB) | - | 18h |
| Konsultacje do C/L (UB) | - | 4 |
| Samodzielne przygotowanie się do C/L, w tym przygotowanie do zaliczenia | - | 38 |
| Udział w i konsultacje do PS/PN/eL (UB) | - | 10 |
| Samodzielne przygotowanie się do zaliczenia PS/PN/eL | - | 10 |
| **Sumaryczne obciążenie pracą studenta** | **-** | **80h** |
| **Punkty ECTS za przedmiot** | **-** | **3** |
| **Punkty ECTS za zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczycieli i studentów (UB)** | **-** | **1** |
| **Punkty ECTS za zajęcia kształtujące umiejętności praktyczne (PZ)** | **-** | **3** |